

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6986

C 34

Volume 30

12 February 1987

English edition

## Information and Notices

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
<b>I Information</b>		
<b>Commission</b>		
87/C 34/01	ECU.....	1
87/C 34/02	Average prices and representative prices for table wines at the various marketing centres.....	2
87/C 34/03	Conversion rate to be used for sales of alcohol by invitation to tender.....	3
87/C 34/04	Notice relating to the anti-dumping proceeding concerning imports of area originating in Czechoslovakia, the German Democratic Republic, Kuwait, Libya, Saudi Arabia, the USSR, Trinidad and Tobago and Yugoslavia.....	3
<b>Court of Justice</b>		
87/C 34/05	Order of the President of the Court of 16 January 1987 in Case 304/86 R: Enital SpA v. Council and Commission of the European Communities ( <i>Dumping — Provisional duties</i> ).....	4
87/C 34/06	Judgment of the Court of 15 January 1987 in Case 175/84: Krohn & Co. Import-Export (GmbH & Co. KG) v. Commission of the European Communities ( <i>Application for compensation — Article 178 and second paragraph of Article 215 of the EEC Treaty</i> ).....	4
87/C 34/07	Judgment of the Court of 15 January 1987 in Case 253/84: Groupement Agricole d'Exploitation en Commun (GAEC) v. Council and Commission of the European Communities ( <i>Action for damages</i> ).....	4
86/C 34/08	Judgment of the Court of 15 January 1987 in Joined Cases 271/83, 15, 36, 113, 158, 203/84 and 13/85 ( <i>EAEC Joint Undertaking — Claim for the status of temporary servants</i> ).....	5
87/C 34/09	Judgment of the Court of 15 January 1987 in Case 152/85: Rudolf Misset v. Council of the European Communities ( <i>Officials — Admissibility — Time-limit for bringing proceedings</i> ).....	5

<u>Notice No</u>	Contents (continued)	Page
87/C 34/10	Judgment of the Court (First Chamber) of 21 January 1986 in Case 76/84: Alessandro Rienzi v. Commission of the European Communities ( <i>Refusal to recognize an occupational disease</i> ) . . . . .	6
87/C 34/11	Judgment of the Court (First Chamber) of 21 January 1987 in Case 219/84: Michael Powell v. Commission of the European Communities ( <i>Request for reclassification</i> ) . . . . .	6
87/C 34/12	Case 9/87: Reference for a preliminary ruling by the Cour d'Appel, Brussels, by judgment of that court of 11 September 1986 in the case of Arcado Sprl, v. Haviland SA . . . . .	6
87/C 34/13	Inadmissibility of Case 276/86 . . . . .	7

---

II *Preparatory Acts*

.....

---

III *Notices*

**Commission**

87/C 34/14	Notice . . . . .	8
87/C 34/15	Notice of open competition COM/A/482 (Administrators) . . . . .	15

## I

*(Information)*

## COMMISSION

ECU <sup>(1)</sup>

11 February 1987

(87/C 34/01)

Currency amount for one unit:

Belgian and Luxembourg franc con.	42,6856	Spanish peseta	145,547
Belgian and Luxembourg franc fin.	43,2173	Portuguese escudo	159,520
German mark	2,06221	United States dollar	1,13134
Dutch guilder	2,32661	Swiss franc	1,74340
Pound sterling	0,744305	Swedish krona	7,35374
Danish krone	7,78478	Norwegian krone	7,93412
French franc	6,86726	Canadian dollar	1,51487
Italian lira	1467,35	Austrian schilling	14,5027
Irish pound	0,774893	Finnish markka	5,15214
Greek drachma	151,012	Japanese yen	173,888
		Australian dollar	1,69236
		New Zealand dollar	2,07016

The Commission has installed a telex with an automatic answering device which gives the conversion rates in a number of currencies. This service is available every day from 3.30 p.m. until 1 p.m. the following day.

Users of the service should do as follows:

- call telex number Brussels 23789;
- give their own telex code;
- type the code 'cccc' which puts the automatic system into operation resulting in the transmission of the conversion rates of the ECU;
- the transmission should not be interrupted until the end of the message, which is marked by the code 'ffff'.

*Note:* The Commission also has an automatic telex answering service (No 21791) providing daily data on calculation of monetary compensatory amounts for the purposes of the common agricultural policy.

<sup>(1)</sup> Council Regulation (EEC) No 3180/78 of 18 December 1978 (OJ No L 379, 30. 12. 1978, p. 1), as amended by Regulation (EEC) No 2626/84 (OJ No L 247, 16. 9. 1984, p. 1).

Council Decision 80/1184/EEC of 18 December 1980 (Convention of Lomé) (OJ No L 349, 23. 12. 1980, p. 34).

Commission Decision No 3334/80/ECSC of 19 December 1980 (OJ No L 349, 23. 12. 1980, p. 27).

Financial Regulation of 16 December 1980 concerning the general budget of the European Communities (OJ No L 345, 20. 12. 1980, p. 23).

Council Regulation (EEC) No 3308/80 of 16 December 1980 (OJ No L 345, 20. 12. 1980, p. 1).

Decision of the Council of Governors of the European Investment Bank of 13 May 1981 (OJ No L 311, 30. 10. 1981, p. 1).

Average prices and representative prices for table wines at the various marketing centres <sup>(2)</sup>

(87/C 34/02)

(Established on 10 February 1987 for the application of Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 337/79)

Type of wine and the various marketing centres	ECU per % vol/hl	Type of wine and the various marketing centres	ECU per % vol/hl
R I		A I	
Heraklion	No quotation	Athens	No quotation
Patras	No quotation	Heraklion	No quotation
Requena	2,056	Patras	No quotation
Reus	No quotation <sup>(1)</sup>	Alcázar de San Juan	1,676
Villafranca del Bierzo	2,326	Almendralejo	No quotation
Bastia	2,382	Medina del Campo	No quotation <sup>(1)</sup>
Béziers	2,582	Ribadavia	No quotation
Montpellier	2,636	Vilafranca del Penedés	No quotation <sup>(1)</sup>
Narbonne	2,636	Villar del Arzobispo	No quotation <sup>(1)</sup>
Nîmes	2,650	Villarrobledo	No quotation <sup>(1)</sup>
Perpignan	2,599	Bordeaux	2,789
Asti	No quotation	Nantes	No quotation
Firenze	2,445	Bari	2,317
Lecce	No quotation	Cagliari	No quotation
Pescara	No quotation	Chieti	2,284
Reggio Emilia	No quotation	Ravenna (Lugo, Faenza)	2,542
Treviso	2,445	Trapani (Alcamo)	No quotation
Verona (for local wines)	No quotation	Treviso	2,767
Representative price	2,587	Representative price	2,165
R II			ECU/hl
Heraklion	No quotation	A II	
Patras	No quotation	Rheinpfalz (Oberhaardt)	36,199
Calatayud	No quotation	Rheinhessen (Hügelland)	No quotation <sup>(1)</sup>
Falset	No quotation <sup>(1)</sup>	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation <sup>(1)</sup>
Jumilla	No quotation	Representative price	36,199
Navalcarnero	No quotation		
Requena	No quotation	A III	
Toro	No quotation	Mosel-Rheingau	51,217
Villena	No quotation <sup>(1)</sup>	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation <sup>(1)</sup>
Bastia	2,454	Representative price	51,217
Brignoles	No quotation		
Bari	2,317		
Barletta	No quotation		
Cagliari	No quotation		
Lecce	No quotation		
Taranto	No quotation		
Representative price	2,402		
	ECU/hl		
R III			
Rheinpfalz-Rheinhessen (Hügelland)	105,683		

<sup>(1)</sup> Quotation not taken into account in accordance with Article 10 of Regulation (EEC) No 2682/77.<sup>(2)</sup> Since 1 September 1986, the Spanish prices published are to be multiplied by a factor of 1,62 for the ratio between the Community and Spanish guide prices, in accordance with Regulation (EEC) No 481/86 of 25 February 1986.

**Conversion rate to be used for sales of alcohol by invitation to tender**

(87/C 34/03)

*(Article 15 of Regulation (EEC) No 1915/86)*

Currency	= ... ECU	1 ECU = ... national currency
1 Bfr	0,0209227	47,7950
1 Dkr	0,113134	8,83910
1 DM	0,431540	2,31728
1 FF	0,128670	7,77184
1 £ Irl	1,15607	0,864997
1 Fl	0,382999	2,61097
1 £	1,19973	0,833521
100 Lit	0,0605966	16,5026 <sup>(1)</sup>
100 Dra	0,588882	1,69813 <sup>(1)</sup>
100 Pta	0,612475	1,63272 <sup>(1)</sup>
100 Esc	0,558111	1,79176 <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> 1 ECU = 100 × ... national currency.

**Notice relating to the anti-dumping proceeding concerning imports of urea originating in Czechoslovakia, the German Democratic Republic, Kuwait, Libya, Saudi Arabia, the USSR, Trinidad and Tobago and Yugoslavia**

(87/C 34/04)

On 11 October 1986 the Commission of the European Communities published a notice <sup>(1)</sup> concerning the initiation of the anti-dumping proceeding concerning imports of urea originating in Czechoslovakia, the German Democratic Republic, Kuwait, Libya, Saudi Arabia, the USSR, Trinidad and Tobago and Yugoslavia.

The complainant has now alleged that there is a history of dumping which caused injury and that the importers were, or should have been, aware that the exporters practised dumping and that such dumping would cause injury. It also alleged that injury is caused by massive imports in a relatively short period. Consequently the Commission will examine whether, pursuant to Article 13 (4) (b) of Council Regulation (EEC) No 2176/84 <sup>(2)</sup>, the imposition of anti-dumping duties with retroactive effect is warranted.

<sup>(1)</sup> OJ No C 254, 11. 10. 1986.

<sup>(2)</sup> OJ No L 201, 30. 7. 1984, p. 1.

## COURT OF JUSTICE

### ORDER OF THE PRESIDENT OF THE COURT

of 16 January 1987

in Case 304/86 R: Enital SpA v. Council and  
Commission of the European Communities <sup>(1)</sup>

*(Dumping — Provisional duties)*

(87/C 34/05)

*(Language of the case: Italian)*

*(Provisional translation; the definitive translation will be  
published in the Reports of Cases before the Court)*

In Case 304/86 R: Enital SpA, a company incorporated under Italian law, whose registered office is in Milan, represented by Dino Ranieri, of the Como Bar, with an address for service in Luxembourg at the Chambers of E. Arendt, 34b Rue Philippe II against the Council of the European Communities (Agent: E. Stein) and the Commission of the European Communities (Agent: E. de March) — application for suspension of the operation of Council Regulation (EEC) No 3018/86 of 30 September 1986 repealing the Regulation accepting the undertakings given respectively by exporters in Bulgaria, Czechoslovakia, the German Democratic Republic, Poland and Romania in connection with the anti-dumping procedure concerning imports of standardized multi-phase electric motors having an output of more than 0,75 kW but not more than 75 kW, originating in these countries (Official Journal No L 280, 1986, p. 66), and Commission Regulation (EEC) No 3019/86 of 30 September 1986 imposing a provisional anti-dumping duty on imports of standardized multi-phase electric motors having an output of more than 0,75 kW but not more than 75 kW, originating in Bulgaria, Czechoslovakia, the German Democratic Republic, Hungary, Poland, Romania and the USSR (Official Journal No L 280, 1986, p. 68); the President of the Court of Justice of the European Communities made an order on 16 January 1987, the operative part of which is as follows:

1. *The application is dismissed;*

2. *Costs are reserved.*

<sup>(1)</sup> OJ No C 22, 29. 1. 1987.

### JUDGMENT OF THE COURT

of 15 January 1987

in Case 175/84: Krohn & Co. Import-Export (GmbH & Co. KG) v. Commission of the European  
Communities <sup>(1)</sup>

*(Application for compensation — Article 178 and second  
paragraph of Article 215 of the EEC Treaty)*

(87/C 34/06)

*(Language of the case: German)*

*(Provisional translation; the definitive translation will be  
published in the Reports of Cases before the Court)*

In Case 175/84: Krohn & Co. Import-Export (GmbH & Co. KG), Hamburg, represented by Modest, Gündisch and Landry, Rechtsanwälte, Hamburg, with an address for service in Luxembourg at the Chambers of E. Arendt, 34b Rue Philippe II, against the Commission of the European Communities (Agent: Peter Karpenstein) — application for compensation under Article 178 and the second paragraph of Article 215 of the EEC Treaty in respect of the damage suffered as a result of the refusal of the Bundesanstalt für Landwirtschaftliche Marktordnung [Federal Office for the Organization of Agricultural Markets], Frankfurt-am-Main, acting on instructions given by the Commission of the European Communities, to issue the import licences requested by the applicant — the Court, composed of Lord Mackenzie Stuart, President, Y. Galmot, C. Kakouris, T. F. O'Higgins and F. Schockweiler (Presidents of Chambers), G. Bosco, T. Koopmans, O. Due, U. Everling, K. Bahlmann and J. C. Moitinho de Almeida, Judges; G. F. Mancini, Advocate General; P. Heim, Registrar, gave a judgment on 15 January 1987, the operative part of which is as follows:

1. *The application is dismissed.*

2. *The applicant is ordered to pay the costs.*

<sup>(1)</sup> OJ No C 207, 7. 8. 1984.

### JUDGMENT OF THE COURT

of 15 January 1987

in Case 253/84: Groupement Agricole d'Exploitation en  
Commun (GAEC) v. Council and Commission of the  
European Communities <sup>(1)</sup>

*(Action for damages)*

(87/C 34/07)

*(Language of the case: French)*

*(Provisional translation; the definitive translation will be  
published in the Reports of Cases before the Court)*

In Case 253/84: Groupement Agricole d'Exploitation en Commun (GEAC) de la Segaude, having its registered

<sup>(1)</sup> OJ No C 316, 27. 11. 1984.

office at la Clayette (France), represented by Lise Funck-Brentano, of the Paris Bar, with an address for service in Luxembourg at the Chambers of Marlyse Neuen-Kaufmann, 18 Avenue de la Porte Neuve, supported by Fédération Nationale des Syndicats d'Exploitants Agricoles (FNSEA), Paris, represented by Lise Funck-Brentano, of the Paris Bar, with an address for service in Luxembourg at the Chambers of Marlyse Neuen-Kaufmann, 18 Avenue de la Porte Neuve against the Council of the European Communities (Agents: Antonio Sacchetti and Arthur Brautigam) and the Commission of the European Communities (Agent: Jean-Claude Seché), supported by the Federal Republic of Germany (Agent: Martin Seidel, assisted by Dietrich Ehle, of the Cologne Bar) — application for damages under Article 178 and the second paragraph of Article 215 of the EEC Treaty — the Court, composed of Lord Mackenzie Stuart, President, Y. Galmot, T. F. O'Higgins and F. Schockweiler (Presidents of Chambers), G. Bosco, T. Koopmans, O. Due, U. Everling, K. Bahlmann, R. Joliet and J. C. Moitinho de Almeida, Judges; Sir Gordon Slynn, Advocate General; for the Registrar, H. A. Rühl, Principal Administrator, gave a judgment on 15 January 1987, the operative part of which is as follows:

1. *The application is dismissed.*
2. *GAEC and FNSEA are ordered to pay the costs of the Council and of the Federal Republic of Germany.*

---

**JUDGMENT OF THE COURT**  
of 15 January 1987

in **Joined Cases 271/83, 15, 36, 113, 158, 203/84 and 13/85** <sup>(1)</sup>

*(EAEC Joint Undertaking — Claim for the status of temporary servants)*

(86/C 34/08)

*(Language of the case: English)*

*(Provisional translation; the definitive translation will be published in the Reports of Cases before the Court)*

In **Joined Cases 271/83, 15, 36, 113, 158, 203/84 and 13/85**: Alan Ainsworth and others, represented by Jeremy Frederick Lever, Q. C. and Nicholas James Forwood, Barrister, instructed by Cole and Cole, Solicitors, Oxford (United Kingdom) with an address for service in Luxembourg at the Chambers of Elvinger and Hoss, 15 Côte d'Eich, v. Commission of the European Communities (Agent: John Forman) and the Council of the European Communities (Agent: Raffaello Fornasier)

---

<sup>(1)</sup> OJ No C 16, 21. 1. 1984, OJ No C 34, 9. 2. 1984, OJ No 65, 6. 3. 1984, OJ No C 139, 26. 5. 1984, OJ No C 195, 24. 7. 1984, No C 236, 6. 9. 1984 and OJ No C 49, 21. 2. 1985.

— application under the second paragraph of Article 146 of the EAEC Treaty for the annulment of the decision of the Director of the 'Joint European Torus (JET), Joint Undertaking' dated 1 November 1983 refusing to engage the applicants as temporary servants of the Commission of the EAEC; in the alternative, for a declaration under the third paragraph of Article 148 of the EAEC Treaty that the Commission has infringed the provisions of the EAEC Treaty by failing to address to the applicants an offer of employment as temporary servants; in any event, a declaration under Article 151 and the second paragraph of Article 188 of the EAEC Treaty and/or Article 178 and the second paragraph of Article 215 of the EEC Treaty that the Community (EAEC or EEC) is liable to compensate the applicants for the loss suffered by reason of the unlawful recruitment procedures adopted by the Council and implemented by the Commission — the Court, composed of Lord Mackenzie Stuart, President, Y. Galmot, C. Kakouris, T. F. O'Higgins and F. Schockweiler, President of Chambers, G. Bosco, O. Due, U. Everling, K. Bahlmann, R. Joliet and G. C. Rodriguez Iglesias, Judges; J. Mischo, Advocate General; D. Louterman, Administrator, acting for the Registrar, gave a judgment on 15 January 1987, the operative part of which is as follows:

1. *The applications are dismissed;*
2. *The parties are ordered to pay their own costs.*

---

**JUDGMENT OF THE COURT**  
of 15 January 1987

in **Case 152/85: Rudolf Misset v. Council of the European Communities** <sup>(1)</sup>

*(Officials — Admissibility — Time-limit for bringing proceedings)*

(87/C 34/09)

*(Language of the case: Dutch)*

*(Provisional translation; the definitive translation will be published in the Reports of Cases before the Court)*

In **Case 152/85**: Rudolf Misset, a translator attached to the Dutch Division of the Translation Department of the Council, residing in Brussels, represented and assisted by J. Putzeys and X. Leurquin, of the Brussels Bar, with an address for service in Luxembourg at the Chambers of

---

<sup>(1)</sup> OJ No C 149, 19. 6. 1985.

Georges Nickts, 87 Avenue Guillaume, against the Council of the European Communities (Agents: G. Peeters and J. Carbery) — concerning, at the present stage of the procedure, the admissibility of the application — the Court, composed of Lord Mackenzie Stuart, President, Y. Galmot, C. Kakouris and T. F. O'Higgins (Presidents of Chambers), T. Koopmans, O. Due, U. Everling, K. Bahlmann and J. C. Moitinho de Almeida, Judges; G. F. Mancini, Advocate General; D. Louterman, Administrator, for the Registrar, gave a judgment on 15 January 1987, the operative part of which is as follows:

1. *The application is dismissed as inadmissible.*
2. *The parties are ordered to bear their own costs.*

### JUDGMENT OF THE COURT

(First Chamber)

of 21 January 1986

**in Case 76/84: Alessandro Rienzi v. Commission of the European Communities (1)**

*(Refusal to recognize an occupational disease)*

(87/C 34/10)

*(Language of the case: French)*

*(Provisional translation; the definitive translation will be published in the Reports of Cases before the Court)*

In Case 76/84: Alessandro Rienzi, a former official of the Commission of the European Communities, residing at Plantage Centrum 9, Wouwse Plantage (Netherlands), represented by Jacques Putzeys and Xavier Leurquin, of the Brussels Bar, with an address for service in Luxembourg at the office of M. Nickts, Huissier de Justice, 17 Boulevard Royal, against the Commission of the European Communities (Agent: Dimitrios Gouloussis, assisted by Robert Andersen, of the Brussels Bar) — application for the annulment of the Commission's decision of 27 June 1983 awarding Mr Rienzi an invalidity pension, and of the accompanying letter of the same date, in so far as they refuse to recognize the illness which resulted in the applicant's invalidity as an occupational disease — the Court (First Chamber), composed of F. Schockweiler, President of Chamber, G. Bosco and R. Joliet, Judges; C. O. Lenz, Advocate General; B. Pastor, Administrator, for the Registrar, gave a judgment on 21 January 1987, the operative part of which is as follows:

1. *The application is dismissed.*
2. *The Commission is ordered to pay 50 % of the applicant's costs.*

(1) OJ No C 106, 17. 4. 1984.

### JUDGMENT OF THE COURT

(First Chamber)

of 21 January 1987

**in Case 219/84: Michael Powell v. Commission of the European Communities (1)**

*(Request for reclassification)*

(87/C 34/11)

*(Language of the case: French)*

*(Provisional translation; the definitive translation will be published in the Reports of Cases before the Court)*

In Case 219/84: Michael Powell, an official of the Commission of the European Communities, residing at 106 Avenue Circulaire, Brussels, represented by Victor Biel, of the Luxembourg Bar, with an address for service in Luxembourg at the latter's Chambers, 18a Rue des Glacis, against the Commission of the European Communities (Agent: Dimitrios Gouloussis) — application for the annulment of the Commission's decision of 1 March 1974 appointing Mr Powell as a probationary official with effect from 11 February 1974 and that of 31 October 1974, but only in so far as those decisions classify him in Grade A 5 — the Court, (First Chamber), composed of F. Schockweiler, President of Chamber, G. Bosco and R. Joliet, Judges; Sir Gordon Slynn, Advocate General; P. Heim, Registrar, gave a judgment on 21 January 1987, the operative part of which is as follows:

1. *The decision resulting from the memorandum of 6 January 1984 from the Director-General for Personnel and Administration by which the appointing authority of the Commission confirmed Mr Powell's original classification in Grade A 5 is annulled.*
2. *The Commission is ordered to pay the costs, including those relating to the objection of inadmissibility.*

(1) OJ No C 253, 20. 9. 1984.

**Reference for a preliminary ruling by the Cour d'Appel, Brussels, by judgment of that court of 11 September 1986 in the case of Arcado Sprl, v. Haviland SA**

(Case 9/87)

(87/C 34/12)

Reference has been made to the Court of Justice of the European Communities by a judgment of the Cour d'Appel [Court of Appeal], Brussels, of 11 September 1986, which was received at the Court Registry on 16



January 1987, for a preliminary ruling in the case of  
Arcado Sprl. v. Haviland SA. on the following question:

Are proceedings relating to the unlawful repudiation of  
an (independent) commercial agency agreement and the  
payment of commission due under such an agreement  
proceedings in matters relating to a contract within the  
meaning of Article 5 (1) of the Brussels Convention of  
27 September 1968?

---

**Inadmissibility of Case 276/86**

(87/C 34/13)

An action against the Federal Republic of Germany was  
brought before the Court of Justice of the European  
Communities on 27 October 1986 by Mohamed  
Belkacem, represented by Rupert Müller-Voss,  
Rechtsanwalt, Berlin, Konstanzer Straße 55.

By order of 17 December 1986 the Court declared the  
action inadmissible.

---

## III

*(Notices)*

## COMMISSION

## NOTICE

(87/C 34/14)

The Staff Regulations of Officials of the European Communities and the Annexes thereto provide that any open competition for the recruitment of staff shall be preceded by a notice of competition published in the *Official Journal of the European Communities*.

No applications other than those submitted in response to this notice and relating to a specific competition can be accepted. Applications submitted before publication of this notice cannot be taken into consideration.

Applications must be in typescript or, if handwritten, made out in block capitals. Applicants should abide strictly by the instructions given on the application form. Reference should be made to the number of the open competition in the space provided for that purpose.

PROVISIONS COMMON TO THE OPEN COMPETITIONS FOR RECRUITMENT OF STAFF  
WHICH ARE ANNOUNCED IN THE OFFICIAL JOURNAL BY THE INSTITUTIONS OF THE  
COMMUNITIES

**I. General conditions**

The Staff Regulations of Officials of the European Communities provide that to be eligible for appointment to a post in an institution of the European Communities the candidate must satisfy the following requirements:

1. Unless otherwise decided by the appointing authority, be a national of one of the Member States of the Communities <sup>(1)</sup> and in full enjoyment of his rights as a citizen.
2. Have conformed with any laws applicable to him as regards military service.
3. Be of the necessary good character and repute. Evidence of good character will be assessed by each Member State in accordance with their customary procedures.
4. Have been declared successful in a competition held by the Commission, based either on degrees, diplomas, etc., on tests, or on both.
5. Be of the necessary standard of physical fitness.

---

<sup>(1)</sup> The Member States are: Belgium, Denmark, France, the Federal Republic of Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal, Spain and the United Kingdom.

6. Possess a perfect command of one of the official languages of the Communities <sup>(1)</sup> and a satisfactory knowledge of another official language of the Communities to the extent necessary to the performance of his duties.

## II. Procedure

As laid down in the Staff Regulations, the competition will be organized as follows:

1. Candidates must complete an application form, the terms of which shall be laid down by the appointing authority; they may, where appropriate, be requested to furnish additional documents or particulars.
2. A selection board will be set up for each competition; it will consist of persons nominated by the appointing authority and the Staff Committee.
3. The appointing authority will draw up a list of the candidates who satisfy the conditions set out in paragraphs 1, 2 and 3 of Section I above, and will forward this to the selection board together with the candidates' files.
4. The Selection Board will determine the list of candidates who satisfy the requirements laid down in the competition notice following an examination of their files; and:
  - where the competition is based on tests, all the candidates entered on that list will be admitted to the tests,
  - where the competition is based on degrees or diplomas, the board, having laid down the criteria pursuant to which it will assess the degrees or diplomas of the candidates, will then examine the degrees or diplomas of those candidates who are entered on that list,
  - where the competition is based on tests and on degrees or diplomas, the board will select from the list the candidates to be admitted to the tests.
5. On completion of the competition, the selection board will establish a list of candidates deemed suitable for the posts to be filled. The list of successful candidates, which wherever possible will comprise twice as many candidates as there are posts to be filled, will be submitted to the appointing authority, which will choose therefrom the person(s) it appoints to the vacant post(s).
6. The proceedings of the selection board will be secret.

This procedure can also be used for the purpose of establishing a reserve list of suitable candidates from which appointments may be made.

## III. Submission of applications

Candidates are requested to send their applications, on the official form provided in this Official Journal, to one of the addresses given in the announcement of the competition. They are also requested to enclose a *curriculum vitae* to supplement, if necessary, the information given in the application form.

---

<sup>(1)</sup> The official languages of the Communities are: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish.

Applications and copies of supporting documents, degree(s) or diploma(s), should be sent preferably by registered post to the address given in the notice of competition.

For the purposes of this application, candidates may not make reference back to any application forms, documents or other information submitted in connection with previous applications.

Each candidate will be informed of the outcome of his application.

#### IV. Probationary period

Every official, except officials in grades A 1 and A 2, is required to serve a probationary period and can be established only if he has given satisfaction during that period. The probationary period is nine months if the official is appointed to a post in category A, the Language Service or category B; it is six months if he is appointed to a post in another category.

#### V. Salary and allowances

Remuneration consists of:

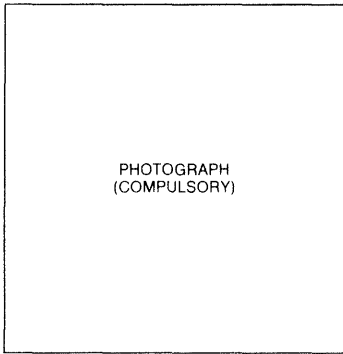
1. A basic salary.
2. Subject to the provisions of the Staff Regulations:
  - (a) an expatriation allowance equal to 16 % of the sum of the basic salary plus any family allowances. The expatriation allowance will not be less than Bfrs 11 045 per month;
  - (b) a daily allowance during a given period.
3. Subject to the provisions of the Staff Regulations, family allowances comprising:
  - (a) a household allowance equal to 5 % of the basic salary; this allowance will not be less than Bfrs 4 800 per month;
  - (b) an allowance of Bfrs 6 183 per month for each dependent child;
  - (c) an education allowance equal to the actual education costs incurred, up to Bfrs 5 524 per month for each dependent child.

Officials are covered by a pension scheme, and a health and accident insurance scheme. Their contributions are deducted from their remuneration, as laid down in the Staff Regulations.

The remuneration of officials, less the statutory deductions, is subject to weighting at a rate above, below or equal to 100 %, depending on the cost of living in the various places of employment.

#### VI. Tax

Remuneration is exempt from national income taxes but is subject to a tax charged by the Communities themselves.



PHOTOGRAPH  
(COMPULSORY)

**APPLICATION FORM**

(to be completed in block capitals using black ink)

1. Surname ('): ..... Forenames: .....

2. Address: ..... Telephone number: .....

Street: ..... No .....  
Postal code: ..... Town: ..... Country: .....

3. Date of birth: ..... 4. Sex:  Male  Female

5. Present nationality (if dual, indicate both): .....

6. Are you asking for the age limit to be raised?  YES  NO  
If yes, state why and in respect of what period (exact dates) and attach the supporting documents specified in the notice of competition.

- Looking after one or more young children from ..... to .....
- from ..... to .....
- from ..... to .....
- Compulsory military or other service from ..... to .....
- Physical handicap
- Official or other servant of the European Communities from ..... to .....

7. If you have worked or are working as an official or other servant of the European Communities, please give the following information:  
Institution: Commission/Council/Parliament/Court of Justice/Economic and Social Committee/Court of Auditors .....

Administrative position: Official/temporary/auxiliary/member of local staff .....

Grade: ..... since: ..... Personnel No: .....

8. Knowledge of languages:  
Place the following numbers (1, 2 or 3) in the appropriate box or boxes:  
1 — for your mother tongue or main language;  
2 — for the second language required by the notice of competition;  
3 — for any other languages you know.

German	English	Danish	Spanish	French	Greek	Italian	Dutch	Portuguese	Other (state which)

9. In which newspaper or periodical did you see the advertisement for this competition? .....

(1) IMPORTANT: Your application will be registered under this name.  
Please use it and quote the number of the competition in all correspondence. Any other name (e.g. maiden name) appearing on diplomas or certificates accompanying this application should be indicated below: .....

10. Education (attach photocopies of certificates):

A. Primary, secondary, advanced secondary or technical education			
Name and address of establishment (town and country)	Years of study		Certificates and/or diplomas obtained. State official length of course and main subjects
	from	to (*)	
B. Higher education			
Name and address of university or other establishment (town and country)	Years of study		Degree or diploma obtained. State official length of course and main subjects
	from	to (*)	
C. Post-graduate education			
Name and address of university or institute (town and country)	Years of study		Diploma or other qualification obtained
	from	to (*)	

(\*) State the date (month and year) when the qualification was obtained.

11. Published works:

.....

.....

.....

12. Office skills:

                              YES                              NO                              If yes, state speed:

Typing:  .....

Word processing:   .....

Keyboard: AZERTY / QWERTY / QWERTZ / QZERTY / GREEK / HCESAR .....

13. Career to date:  
Give details of the post(s) you have held hitherto and professional experience acquired.

1. Present or most recent post					2. Previous post				
Dates		length (months)	Gross monthly salary		Dates		length (months)	Gross monthly salary	
from	to		At the beginning	On leaving	from	to		At the beginning	On leaving
...../...../.....	...../...../.....	.....	.....	.....	...../...../.....	...../...../.....	.....	.....	.....
Exact designation of post: .....					Exact designation of post: .....				
Name and address of employer: .....					Name and address of employer: .....				
Nature of work: .....					Nature of work: .....				
Reasons for leaving: .....					Reasons for leaving: .....				
<b>Earlier posts</b>									
3. Name and address of employer: ..... from ...../...../..... to ...../...../..... Length (months): .....									
Nature of work: .....									
Reasons for leaving: .....									
4. Name and address of employer: ..... from ...../...../..... to ...../...../..... Length (months): .....									
Nature of work: .....									
Reasons for leaving: .....									

Continue on additional sheets if necessary.

14. Period of notice required to leave your present post: .....
15. If you had the choice, would you prefer to be posted to:
- Brussels       Luxembourg
16. Have you taken part in previous competitions organized by the European Communities?       YES       NO  
If yes, state which .....
17. Long periods spent abroad (please indicate countries visited, dates and reasons for stay):  
.....  
.....  
.....  
.....
18. Interests and skills not connected with work, including social and sports activities:  
.....  
.....  
.....  
.....
19. Have you a physical handicap which might pose practical problems during the tests?       YES       NO  
If yes, please give details (to enable the administration to make the necessary arrangements, if it can):  
.....  
.....
20. Name, address and telephone number of persons who can be contacted should you not be available: .....
21. Have you ever been convicted or found guilty of any offence by any court? If so, give details: .....

**DECLARATION**

I, the undersigned .....  
 declare on my word of honour that the information provided above is true and complete. I further declare on my word of honour that:

- (i) I am a national of one of the Member States and enjoy my full rights as a citizen;
- (ii) I have fulfilled any obligations imposed on me by the laws concerning military service;
- (iii) I meet the character requirements for the duties involved.

I undertake to produce on request supporting documents in respect of points (i), (ii) and (iii) above and accept that failure to do so may invalidate this application.

I am willing to undergo the compulsory medical examination to ensure that I am physically fit to perform the duties involved.

Date and signature: .....

**DO NOT FORGET TO SIGN!**



**COMMISSION  
OF THE  
EUROPEAN COMMUNITIES**

Directorate-General  
for Personnel and Administration

Directorate for Personnel

↓ To be completed by the candidate

(Name)
(Address: Street/No)
(Postal code/Town)
(Country)

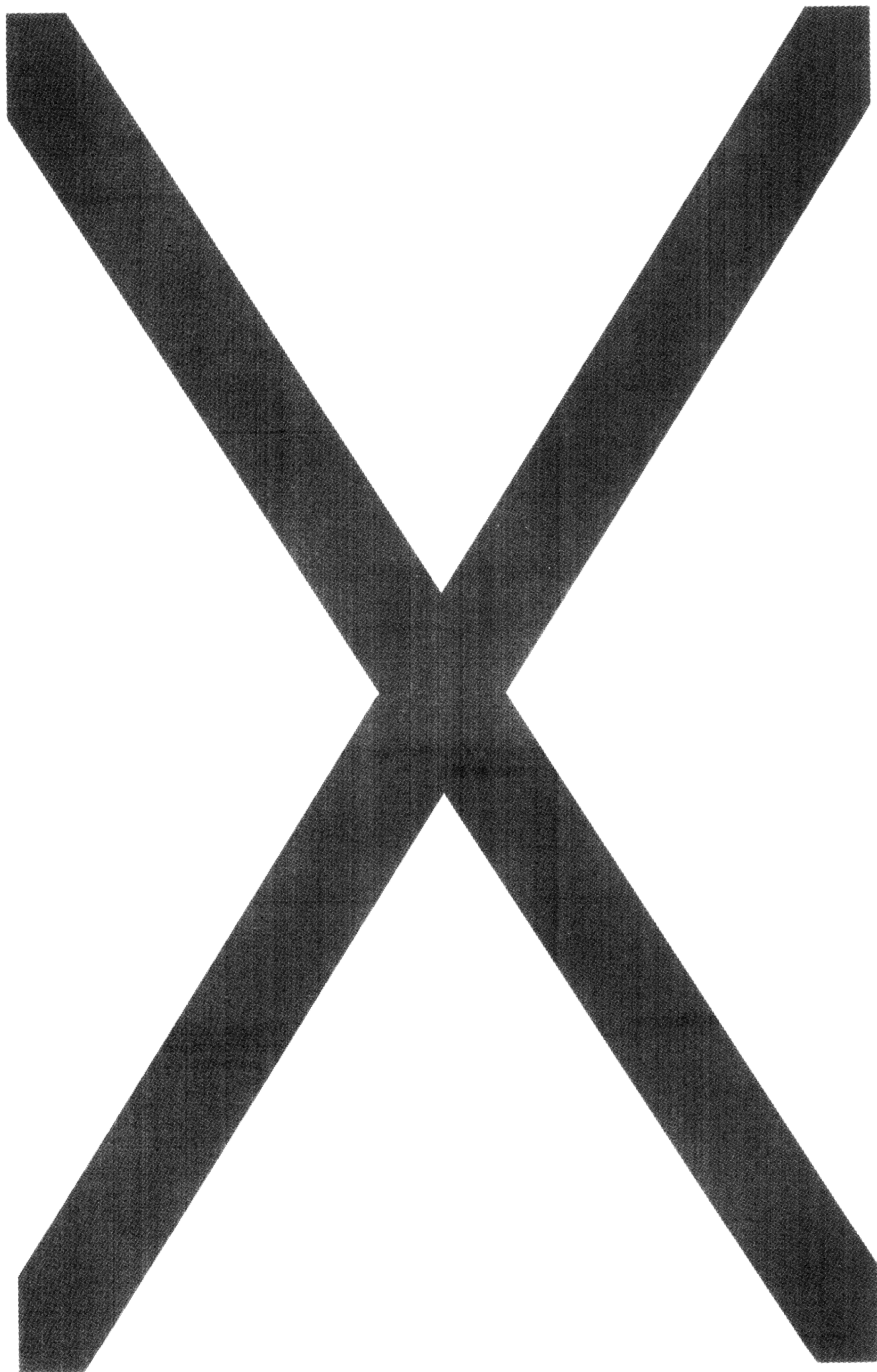
---

To be completed by the administration

**Acknowledgment of receipt of application form  
for open competition COM/A/482**

---

**REMINDER:** If you have not yet submitted copies of degrees, diplomas or other documents relating to qualifications and experience, these should be dispatched by *26 March 1987* at the latest, preferably by registered post. Please quote the number of the competition.



**GUIDE TO CANDIDATES TAKING PART IN OPEN COMPETITIONS ORGANIZED BY THE COMMISSION**

PLEASE READ THIS GUIDE VERY CAREFULLY BEFORE YOU FILL IN YOUR APPLICATION FORM

This Official Journal contains the notice with details of the competition in which you are interested and an application form. As you are applying for a post in an international organization, there are a number of things about which you should be especially clear in order both to help those concerned with selection and to avoid disappointment for yourself.

### 1. Notice of open competition

Please read this notice very carefully and make sure that in your opinion you fulfil all the basic conditions. Conditions such as nationality, age and educational qualifications have to be rigidly enforced and you are therefore wasting your own time and the time of the Commission in completing the form if you do not meet these requirements. Similarly, applications postmarked after the closing date will not be accepted.

### 2. Categories

All posts in the Commission, whether permanent or temporary, are classified as follows:

#### Category A:

staff with a university education engaged in administrative and advisory duties, often policy-related;

#### Language Service (LA):

staff with a university education who work as translators or interpreters; the 'LA' structure corresponds to grades A 3 to A 8 of category A above;

#### Category B:

staff with at least an advanced secondary education engaged in executive duties (comparable with those performed by an executive officer);

#### Category C:

staff with a secondary education engaged in clerical duties (comparable with those performed by a clerical officer/clerical assistant); graduates are not eligible for category C posts;

#### Category D:

staff with a primary education engaged in manual or service duties; those with an advanced secondary education are not eligible for category D posts.

### 3. Education

Educational qualifications will be considered and assessed, where necessary, by someone with an expert knowledge of your country's education system as well as by the selection board. But it will still help considerably if you give the precise dates and details of the different stages of your education. Thus, for example, care should be taken to indicate both 'O' level and 'A' level, and first degree and postgraduate qualifications, separately. The type of degree and the period during which you studied for it should be specified. In the case of any other courses, you should indicate clearly whether these were full-time or part-time and the subjects covered.

If possible, photocopies of your examination certificates should be enclosed with your application form. If this is not possible, you should mention this when filling in your application form and take steps to obtain them rapidly. *In any event, these copies must be sent in before the closing date for the submission of applications.* Candidates who have been educated in non-member countries, such as the USA or Canada, should provide as much detailed documentation as possible to enable expert assessment of the certificates concerned.

### 4. Experience

This part of the application form is one of the most difficult to fill in and, if necessary, you may add a fuller *curriculum vitae* to explain the various kinds of work you have done. Please note the following points:

- (a) you should put down the month as well as the year in which you took up or left a post;
- (b) although your application form will be examined by a selection board which will include somebody with a good background knowledge of your country, you should make every effort to explain clearly the kind of work involved; thus, simply to say 'administrative officer' or 'manager' *is not sufficient and may lead to your exclusion from the competition* on the grounds that there is no evidence that you have the required experience.

Wherever possible you should send a statement from previous employers or from your present employer outlining the kind of work you did or do and the responsibilities involved. It is understood that in the case of your present employer this may not be possible although employers are generally much more understanding about this than many employees think. By providing full details of your experience, you place the selection board in the best possible position to decide whether or not to admit you to the competition.

It should be noted that *you have to sign a declaration at the end of the application form that the information provided is true and complete*, and that in the event of your being appointed to a post with the Commission it will become the first part of your personal file. It is therefore important that nothing is omitted or given the wrong emphasis.

Competitions are sometimes organized for candidates of a particular language. It is very difficult for candidates, even those who consider themselves bilingual, to succeed in a competition which is not in their mother tongue. Such candidates are best advised to decide what their principal language is and to apply only for competitions for candidates of that language.

#### 5. Procedure after the submission of applications

The safe arrival of your application form will be acknowledged. Then, when all the application forms have been examined by the selection board, you will receive a letter either informing you that you have been admitted to the tests and giving you details of the date and place or informing you that you have not been admitted to the tests and explaining why.

#### 6. Common causes of misunderstanding

The selection board takes a considerable amount of time and trouble to establish clear criteria for admission and exclusion and to examine each application form. Normally, when candidates appeal against its decisions, reconsideration of their application shows that they have misunderstood some of the basic conditions for admission to the competition.

— Professional experience is counted *only* from the time the candidate reached the educational level required. Thus, for 'A' grade competitions, for which a university degree is required, experience, as far as the institutions are concerned, will be counted only from the time when the degree was obtained.

— The educational level required for admission to competitions is not always the same as that required by national civil services; the Commission's requirements are set out in the competition notice.

— The notice of competition published in the Official Journal has to cover the education systems of the different member countries and cannot therefore be geared to the subtleties of an individual system. If you are in doubt as to whether you are sufficiently qualified, you are advised to look at the press advertisement, which will usually give a clearer indication of the level required, or to contact the Commission direct.

#### 7. Competitions based on qualifications and tests — examination of qualifications

Candidates' attention is drawn to the meaning of the phrase 'competition based on qualifications'. These 'qualifications' should not be confused with the basic conditions for admission to the competition itself. Candidates *must* fulfil the conditions set out in the notice of competition in order to be admitted to the competition. The 'qualifications', however, are additional to these conditions e.g. certificates or diplomas above the level required, a broader spectrum of work experience or very specialized work experience, published works etc, all of which allow the selection board to make a comparative

assessment of the candidates' achievements. In other words, candidates who satisfy the basic conditions will gain admission to the competition but only those with the best portfolio of additional 'qualifications' will be invited to sit the tests.

#### 8. **Written tests**

Candidates admitted will normally be invited to take part in a written test either in their own country, or in Brussels, or in some other convenient part of the European Community, depending on the availability of examination rooms and the place of origin of candidates. Full details are given to candidates invited to attend. A contribution is made towards the travelling costs of candidates who have to travel further than 100 km to the examination centre.

The written examinations take place simultaneously for all candidates in all languages. Candidates obviously have the right to take the examination in their mother tongue provided it is one of the official Community languages, i. e. Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish.

Although a university degree in any discipline will gain admission to Category A competitions, candidates should note that the written and oral tests presuppose a thorough knowledge of the area(s) described in the competition notice (Section I — Nature of Duties). The technical knowledge required to pass the tests should not therefore be underestimated.

#### 9. **Marking of the written tests and invitations to attend for interview**

Some tests are marked by computer, others by senior members of the Commission staff of the same mother tongue as the candidate or by external experts. Each test is marked by two examiners. The selection board examines the marks awarded for the written tests and will arbitrate where there are significant differences between the marks awarded by the different examiners. Candidates' papers are identified by number only and there is no possibility of a candidate's identity being known at this stage. After the selection board has considered the results of the written tests, the successful candidates will be invited to attend for interview.

#### 10. **Oral tests**

The interview is carried out in the candidate's mother tongue and supplementary information about it is sent out to the candidates beforehand. It is perhaps worth stressing that no candidate should hesitate to apply because of lack of confidence about linguistic ability. While it is true that as a rule the selection board will briefly check this ability at the interview stage, this would normally not be a stumbling block for somebody who has a basic knowledge of the language, (corresponding to 'O' level) and has possibly brushed it up by attending conversation classes.

#### 11. **Knowledge of languages**

Many potential candidates are put off by the idea of having to work in a foreign language. While it is true that much of the day-to-day work in the Commission in Brussels and Luxembourg is done in French or English, it should be pointed out that intensive language courses are available for new recruits and that a reasonable level of competence can usually be attained in quite a short time.

#### 12. **Equal opportunities**

The Commission is an equal opportunities employer and particularly welcomes applications from female candidates for posts where women are currently under-represented. Great care is taken to avoid any form of discrimination and interview boards normally include officials of both sexes as do internal Commission promotion boards.

#### 13. **Preparation for open competitions**

No special preparation should be required for candidates who are well qualified for the given field in their own country.

As recruitment procedures vary in the Member States and candidates have experience of different examination systems, an extract from a previous test for this grade is attached to provide a clearer idea of the type of test used by the Commission.

**14. Checklist**

Before sending in your application form, please make sure that:

you have signed the back page of the application form

you have attached photocopies of examination certificates

you have indicated your choice of second Community language

you have attached the necessary documents if you are asking for the age limit to be raised

your application is clear and complete

---

**ANNEX****\*Test of professional knowledge:**

(a) Please answer *one* of the following four questions.

Your answer should be as concise as possible.

Time allowed: 3 hours

1. Are the criticisms made of the common agricultural policy well founded?

(Outline the main criticisms and make an assessment)

2. What limits stand in the way of achieving better-adapted farm products (including forestry) in the European context? (You may choose one of the various production sectors to illustrate your argument.)

3. Outline the main features of agriculture in the northern and Mediterranean areas of the Community and their implications for the development of the common agricultural policy.

4. What do farmers and consumers stand to gain from the harmonization of legislation on animal health, plant health, etc.?

---

## NOTICE OF OPEN COMPETITION COM/A/482

(87/C 34/15)

The Commission of the European Communities is organizing an open competition, based on qualifications and tests, to constitute a reserve of

**ADMINISTRATORS**  
(male or female)

in the career bracket covering grades 7 and 6 of category A. Recruitment will be to grade A 7.

## I. NATURE OF DUTIES

Administrative, advisory and supervisory duties, following general guidelines, in the field of agriculture, fisheries or cooperation with developing countries, notably in the following areas of Community activity:

- market organization in one or more agricultural or fisheries products,
- agricultural or fisheries structures,
- financing of the common agricultural policy and/or common fisheries policy,
- agricultural research,
- economic situation and trends in agriculture and/or fisheries,
- animal and plant health,
- veterinary questions and animal husbandry,
- forestry and the forest-based industries,
- international affairs relating to agriculture and fisheries,
- agricultural and rural development, conservation of natural resources and development of the fishery resources of developing countries.

(For further details see the explanatory note attached.)

*Place of employment:*

Brussels, Luxembourg or any other place of Commission activity.

## II. ELIGIBILITY

The competition is open to candidates who satisfy the following requirements:

## A. GENERAL CONDITIONS

As laid down in Article 28 (a), (b) and (c) of the Staff Regulations of Officials of the European Communities (\*).

## B. SPECIAL CONDITIONS

1. *Age limit:*

Candidates must have been born after 27 March 1951.

The age limit may be raised in the following cases:

- (a) For candidates who have performed compulsory military service or any other form of compulsory service the age limit is raised by the length of service performed; additional periods of voluntary service will not be taken into consideration. Any request for the age limit to be raised must be accompanied by a certificate issued by the appropriate military or other authorities, stating the dates when the candidate began and completed compulsory service.
- (b) For candidates who at any time have been out of paid employment for at least one year in order to look after a child under compulsory school age who was living with them and dependent on them, the age limit may be raised by one year for each child, up to a maximum of three years. Any request for the age limit to be raised must be accompanied by the birth certificate of each child and an attestation giving the exact dates when the candidate was out of paid employment and the reasons.
- (c) For candidates who have a physical handicap compatible with the duties to be performed, officially recognized by the appropriate authority, the age limit is raised by three years. Any request for the age limit to be raised must be accompanied by a certificate issued by the appropriate authority attesting that its holder is handicapped.

The age limit may not be raised by more than five years altogether. Requests for the age limit to be raised will not be considered unless accompanied by the necessary supporting document(s).

(\*) The general conditions referred to at A are specified in the notice preceding this notice of competition.

## 2. *Certificates, diplomas and experience:*

By the closing date for the submission of applications, candidates must:

(a) have completed a course of university education and obtained a degree or diploma (the selection board will allow for differences between education systems in the Member States); NB in view of the nature of the duties described at I above the written tests will relate to the fields covered by the competition and require knowledge at university level;

(b) have at least two years' experience since obtaining the degree or diploma referred to at (a), commensurate with and relevant to the duties in one or more of the areas of activity described at I above; relevant professional activity, specialist training courses, refresher courses and further training courses leading to a diploma of a level at least equivalent to that required for admission to the competition will count as experience; details of this experience should be given on the application form.

## 3. *Knowledge of languages:*

Candidates must have a thorough knowledge of one Community language (Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian, Portuguese and Spanish) and a satisfactory knowledge of a second Community language.

## C. SPECIFIC CONDITIONS APPLICABLE TO OFFICIALS AND OTHER SERVANTS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

The age limit does not apply to candidates who, on any date between publication of this Official Journal and 26 March 1987 will have been serving continuously as an official or other servant of the European Communities for at least one year.

The competition is open to candidates who have been serving as an official or other servant of the European Communities in category B for at least two years (i.e. since 26 March 1985) and have completed a course of

university education and obtained a final degree or diploma (the selection board will allow for differences between education systems in the Member States).

Officials or other servants of the European Communities without the above degree or diploma are also eligible provided they have been serving in category B for at least eight years (i.e. since 26 March 1979).

For the purpose of calculating this two- or eight-year period, only time spent in the administrative statuses referred to at (a), (b) and (e) of Article 35 of the Staff Regulations will be taken into consideration.

## III. *CHECKING PROCEDURE*

Before candidates are admitted to the tests, their qualifications will be checked to ensure that they correspond to the conditions specified in the notice of competition.

The check will be based on the information provided by candidates on their application form; candidates are accordingly requested to complete these forms with the utmost accuracy.

Should the selection board discover at a later stage in the procedure that the information provided does not tally with the supporting documents, it may declare the candidate ineligible.

## IV. *ADMISSION TO THE COMPETITION*

The appointing authority will draw up a list of candidates satisfying the conditions at II.A and send it with the candidates' files to the chairman of the selection board.

After considering the files, the selection board will draw up a list of candidates who meet the conditions at II.B and are therefore to be admitted to the competition.

Each candidate will be informed whether or not he/she has been admitted to the competition.

## V. *EXAMINATION OF QUALIFICATIONS AND ADMISSION TO TESTS*

The selection board will establish the criteria on which it will examine candidates' qualifications. On the basis of these criteria, it will examine the qualifications of candidates admitted to the competition and decide on the



number to be admitted to the written tests in the light of the number of posts likely to be filled.

Each candidate will be informed whether or not he/she has been admitted to the tests.

#### VI. RECONSIDERATION OF APPLICATIONS

Any candidate who feels that a mistake has been made may ask to have his/her application reconsidered. Within twenty days of the date postmarked on the letter stating that he/she has been excluded from the competition, the candidate may send a letter quoting the number of the competition to the chairman of the selection board, care of the Recruitment Division, at the following address:

Commission of the European Communities,  
rue de la Loi 200,  
B-1049 Brussels.

The selection board will then reconsider the application, taking the candidate's comments and any documents attached in support of information given on the application form into account, within 30 days of the date postmarked on the letter requesting reconsideration.

#### VII. NATURE OF WRITTEN TESTS — TIME ALLOWED — MARKING

##### 1. Nature of written tests

(a) A test consisting of a series of multiple-choice questions to test candidates' general knowledge in the fields covered by the competition (agriculture, fisheries and cooperation with developing countries) and their specialized knowledge in some of the areas of activity listed at I above.

(b) A drafting test based on a case study given to candidates. This test is designed to test candidates' analytical ability and their experience of dealing with case studies.

##### 2. Time allowed

Candidates will be notified of the time allowed in the letter inviting them to attend the written tests.

##### 3. Marking

Tests will be marked as follows:

- 1 (a) out of 40 (pass mark: 20);
- 1 (b) out of 60 (pass mark: 30).

##### *Important*

Candidates will take both tests.

Test 1 (a) will be marked first. Test 1 (b) will be marked only in the case of candidates who obtain at least 20 marks in test 1 (a).

#### VIII. ADMISSION TO ORAL TEST — NATURE OF TEST — MARKING

##### 1. Admission to oral test

Candidates who obtain an aggregate of at least 60 marks in the written tests with a pass mark in both tests will be admitted to the oral test.

Each candidate will be informed whether or not he/she has been admitted.

##### 2. Nature of test

Interview with the selection board for the purpose of assessing, in the light of the information contained in the candidate's file, his/her general knowledge, knowledge of languages and suitability for the duties described at I above.

##### 3. Marking

The test will be marked out of 60.

#### IX. LIST OF SUITABLE CANDIDATES

Candidates who obtain an aggregate of at least 96 marks in the written and oral tests, including not less than 30 marks in the oral test, will be placed on the list of suitable candidates.

The list will be valid until 31 December 1988, unless extended, in which case candidates on the list will be duly notified.

Candidates placed on the list will be eligible for appointment, as required.

If the needs of the service so require and the nature of the post permits, candidates on the list may be offered a temporary contract.

#### X. SALARY

(See notice)

The basic starting salary for the career bracket covered by the competition ranges from Bfrs 120 115 (A 7/1) to Bfrs 132 069 (A 7/3) per month.

By way of example, the monthly net earnings of an unmarried official with no dependants, in receipt of expatriation allowance, will be approximately Bfrs 112 292 for the first step in grade A 7.

#### XI. APPLICATIONS

Before completing the application form, candidates are asked to read the notice and the guide preceding this notice of competition.

The application form contained in this issue of the *Official Journal of the European Communities* should be duly completed and signed by the candidate. Photocopies of documents showing that candidates satisfy the conditions of eligibility at II.B must be attached so that the selection board can check that they correspond to the information provided on the application form.

The application form, together with the photocopies of supporting documents, should be sent, preferably by registered post, to the following address:

Commission of the European Communities,  
Recruitment Division,  
rue de la Loi 200,  
B-1049 Brussels.

It must be postmarked not later than 26 March 1987.

Applications from officials and other servants of the European Communities may also be handed in, not later than 16.00 hours on 26 March 1987, to the:

- Recruitment Division,  
Commission of the European Communities,  
Brussels; or the
- Personnel Division,  
Commission of the European Communities,  
Luxembourg; or the
- Administrative office of the Ispra, Karlsruhe, Geel or  
Petten Establishment of the Joint Research Centre;  
in which case a receipt must be obtained.

Neither application forms nor supporting documents will be returned.

Candidates who are offered a post will subsequently be asked to produce the originals of examination certificates or certificates from employers so that copies can be authenticated.

*Candidates who have failed to submit a signed application form and all the supporting documents by the appropriate deadline will not be admitted to the competition.*

To facilitate the administrative work of the selection board, candidates are asked to use the name given on the application form and quote the competition reference in all correspondence or diploma submissions.

The deadlines specified above do not apply to officials or other servants of the European Communities working in an information office or external delegation on condition that the Recruitment Division (Brussels) is notified by a telex bearing a date and time not later than 16.00 hours (Brussels time) on 26 March 1987 that they intend to submit an application.

#### ANNEX

##### Explanatory note: Nature of duties

Successful candidates appointed to the Commission staff could be called upon to carry out the following duties:

##### 1. *Market organization in one or more agricultural or fisheries products*

Administrative, advisory and supervisory duties, involving:

- analyses and reports on the situation in a particular agricultural or fisheries market;
- determination and application of measures under the price system;
- preparation of estimates;
- activities relating to export refunds, import levies, intervention, withdrawal, storage, aid, norms, standards, etc.;

## 2. *Agricultural or fisheries structures*

Administrative, advisory and supervisory duties, involving:

- situation, trends and improvement of social conditions in agriculture, of agricultural or fisheries structures and/or of processing and marketing conditions for agricultural or fisheries products;
- analysis and review of projects to improve working and production conditions in agriculture.

## 3. *Financing of the common agricultural policy and/or common fisheries policy*

Administrative, advisory and supervisory duties, involving:

- financing of the common agricultural policy and/or common fisheries policy and of Community food aid policy, implementation in the Member States and action to combat fraud and irregularities against the European Agricultural Guarantee Fund.

## 4. *Agricultural research*

Administrative, advisory and supervisory duties, involving:

- approaches and trends in Community agricultural research, including modern biotechnology, or fisheries research (coordination of national measures, implementation of joint projects, dissemination of scientific results).

## 5. *Economic situation and trends in agriculture and/or fisheries*

Administrative, advisory and supervisory duties, involving:

- analysis of the economic situation and trends in agriculture and/or fisheries and agricultural holdings on the basis of overall statistical or economic data and/or accounting entries for agricultural holdings.

## 6. *Animal and plant health*

Administrative, advisory and supervisory duties, involving:

- animal or plant health and the quality of agricultural and/or fisheries products and the way they are produced, checked and marketed;
- animal nutrition and the use in rearing of products and techniques intended to improve the hygiene, quality and productivity of animal feed.

## 7. *Veterinary questions and animal husbandry*

Administrative, advisory and supervisory duties, involving:

- animal health and welfare or the hygiene of animal products and products of animal origin.

## 8. *Forestry and the forest-based industries*

Administrative, advisory and supervisory duties, involving:

- forestry and the forest-based industries (development, protection, exploitation of forests — processing and marketing of forestry products, etc).

## 9. *International affairs relating to agriculture and fisheries*

Administrative, advisory and supervisory duties, involving:

- the Community's agricultural and fisheries activities in relation to international organizations such as the GATT, the FAO, the OECD, the World Bank, etc;
- the Community's international relations with non-member countries in the field of agriculture and fisheries.

10. *Cooperation with developing countries*

Administrative, advisory and supervisory duties, involving:

- development of crop and animal production;
  - rational exploitation of fishery resources;
  - conservation of natural resources by combating drought and desertification;
  - development of economic and social infrastructures in the context of rural engineering;
  - agricultural research in the above areas.
-